



# Генеральная Ассамблея

Distr.  
GENERAL

A/49/318  
17 August 1994  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок девятая сессия  
Пункт 131 предварительной повестки дня\*

## ФИНАНСИРОВАНИЕ МИССИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В ГАИТИ

### Доклад Генерального секретаря

#### СОДЕРЖАНИЕ

|   | <u>Пункты</u> | <u>Стр.</u> |
|---|---------------|-------------|
| I. ВВЕДЕНИЕ .....   | 1 -           | 12          |
| II. ПОЛОЖЕНИЕ ДЕЛ С УПЛАТОЙ НАЧИСЛЕННЫХ ВЗНОСОВ ..  | 13            | 3           |
| III. ДОБРОВОЛЬНЫЕ ВЗНОСЫ .....  | 14            | 4           |
| IV. ФИНАНСОВОЕ УПРАВЛЕНИЕ .....   | 15            | 4           |
| V. ФИНАНСОВЫЙ ОТЧЕТ ЗА ПЕРИОД С 23 СЕНТЯБРЯ<br>1993 ГОДА ПО 31 ИЮЛЯ 1994 ГОДА .....             | 16            | 5           |
| VI. РЕШЕНИЕ, КОТОРОЕ НАДЛЕЖИТ ПРИНЯТЬ ГЕНЕРАЛЬНОЙ<br>АССАМБЛЕЕ НА ЕЕ СОРОК ДЕВЯТОЙ СЕССИИ ..... | 17            | 5           |

#### Приложения

|  |  |    |
|--|--|----|
| I. Финансовый отчет за период с 23 сентября 1993 года по 31 июля<br>1994 года: сводная ведомость . . . . .             |  | 6  |
| II. Финансовый отчет за период с 23 сентября 1993 года по 31 июля<br>1994 года: дополнительная информация . . . . .    |  | 10 |
| III. Предоставленные ресурсы и оперативные расходы за период с<br>23 сентября 1993 года по 31 июля 1994 года . . . . . |  | 15 |

\* A/49/150.

## І. ВВЕДЕНИЕ

1. В своих докладах от 25 августа 1993 года 1/ и 21 сентября 1993 года 2/ Генеральный секретарь рекомендовал Совету Безопасности учредить Миссию Организации Объединенных Наций в Гаити (МООНГ) для оказания помощи в осуществлении Соглашения Гавернорс Айленд от 3 июля 1993 года 3/.

2. 23 сентября 1993 года Совет Безопасности принял резолюцию 867 (1993) и санкционировал учреждение и незамедлительное направление МООНГ на период в шесть месяцев. В состав Миссии должны были входить 567 полицейских наблюдателей Организации Объединенных Наций и военно-строительное подразделение численностью приблизительно 700 человек, в том числе 60 военных инструкторов. Цель заключалась в том, чтобы в соответствии с пунктом 5 Соглашения Гавернорс Айленд обеспечить руководство и подготовку гаитянской полиции на всех уровнях, наблюдение за ее деятельностью, а также обновление вооруженных сил Гаити путем небоевой подготовки и участия в проектах технической и медицинской помощи.

3. Как указывалось в докладах Генерального секретаря от 13 октября 1993 года 4/, 12 ноября 1993 года 5/, 26 ноября 1993 года 6/ и 19 января 1994 года 7/, выполнение мандата, порученного МООНГ резолюцией 867 (1993), оказалось невозможным в силу различных событий в Гаити, которые представляли собой невыполнение вооруженными силами Гаити соответствующих положений Соглашения Гавернорс Айленд.

4. В своем докладе от 18 марта 1994 года 8/ Генеральный секретарь отметил, что Совет Безопасности, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о том, чтобы санкционировать продление мандата МООНГ на трехмесячный период, что дало бы возможность активизировать деятельность Миссии с минимальными задержками, если нынешний политический тупик будет преодолен и будет возобновлено осуществление Соглашения Гавернорс Айленд.

5. В своей резолюции 905 (1994) от 23 марта 1994 года Совет Безопасности постановил продлить мандат Миссии до 30 июня 1994 года.

6. В своей резолюции 933 (1994) от 30 июня 1994 года Совет Безопасности вновь продлил мандат Миссии, на этот раз до 31 июля 1994 года, и просил Генерального секретаря представить не позднее 15 июля 1994 года доклад с конкретными рекомендациями относительно изменения структуры и усиления МООНГ, включая численность, состав, расходы и сроки деятельности Миссии.

7. Во исполнение резолюции 933 (1994) Совета Безопасности Генеральный секретарь в своем докладе от 15 июля 1994 года 9/ представил Совету анализ различных вариантов действий, с помощью которых международное сообщество могло бы отреагировать на все ухудшающееся положение в Гаити. В добавлении к этому докладу, датированном 26 июля 1994 года, Генеральный секретарь информировал Совет о расходах, связанных с учреждением передовой группы МООНГ и увеличением численности ее войск.

8. В своей резолюции 940 (1994) от 31 июля 1994 года Совет Безопасности утвердил создание передовой группы в составе не более 60 человек, включая группу наблюдателей. В той же резолюции Совет постановил пересмотреть и продлить мандат МООНГ на период в шесть месяцев и увеличить численность сил МООНГ до 6000 человек и поставил задачу завершить ее миссию не позднее февраля 1996 года.

9. Следует напомнить о том, что Генеральная Ассамблея в своем решении 48/477 от 23 декабря 1993 года разрешила Генеральному секретарю в порядке исключения взять на себя обязательства в отношении МООНГ на сумму, не превышающую 1 383 000 долл. США брутто (1 364 000 долл. США нетто), на период с 23 сентября 1993 года по 22 марта 1994 года и просила его создать специальный счет для этой Миссии. В том же решении Ассамблея постановила распределить эту сумму между государствами-членами.

10. В своей резолюции 48/246 от 5 апреля 1994 года Генеральная Ассамблея постановила ассигновать сумму, указанную в пункте 9 выше; постановила также дополнительно ассигновать сумму в 143 700 долл. США брутто (138 100 долл. США нетто) на операции МООНГ на период с 23 марта по 30 июня 1994 года; уполномочила Генерального секретаря взять на себя обязательства по финансированию Миссии на сумму, не превышающую 44 200 долл. США брутто (42 500 долл. США нетто) в месяц на период до шести месяцев после 30 июня 1994 года, если Совет Безопасности постановит продлить мандат Миссии на период после этой даты, и распределить эту сумму между государствами-членами; и просила Генерального секретаря не позднее 31 августа 1994 года представить доклад об исполнении бюджета за период действия мандата, заканчивающийся 30 июня 1994 года, и бюджетную смету, соответствующую любому новому периоду действия мандата, решение о котором может быть принято Советом.

11. Поскольку Совет Безопасности в своей резолюции 933 (1994) от 30 июня 1994 года продлил действие мандата МООНГ на период в один месяц с 1 по 31 июля 1994 года, а в резолюции 940 (1994) от 31 июля 1994 года изменил и дополнительно продлил мандат Миссии на период в шесть месяцев с 1 августа 1994 года по 31 января 1995 года, в настоящем докладе содержится лишь отчет об исполнении бюджета Миссии за периоды действия ее мандата со времени ее учреждения, т.е. с 23 сентября 1993 года по 31 июля 1994 года. Смета расходов по измененному и продленному мандату МООНГ на период с 1 августа 1994 года по 31 января 1995 года в настоящее время находится в стадии подготовки и будет выпущена в качестве добавления к настоящему докладу, как только это окажется возможным.

12. В свете резолюций 933 (1994) и 940 (1994) Совета Безопасности сумма, на которую Генеральная Ассамблея в своей резолюции 48/246 предоставила полномочия принять обязательства на период с 1 июля по 31 декабря 1994 года, составляющая 265 200 долл. США брутто (255 000 долл. США нетто), была начислена государствам-членам в качестве взносов.

## II. ПОЛОЖЕНИЕ ДЕЛ С УПЛАТОЙ НАЧИСЛЕННЫХ ВЗНОСОВ

13. В приводимой ниже таблице в виде сводки показано положение дел с уплатой начисленных взносов с учетом соответствующих зачитываемых сумм по состоянию на 31 июля 1994 года. Как показано в этой таблице, общая сумма невыплаченных начисленных взносов государств-членов составляет 718 400 долл. США.

Положение дел с уплатой начисленных взносов за период с 23 сентября 1993 года по 31 июля 1994 года по состоянию на 31 июля 1994 года

(В тыс. долл. США)

|   | 23 сентября 1993 года-<br>22 марта 1994 года | 23 марта-31 июля<br>1994 года | Итого          |
|---|--|-------------------------------|----------------|
| 1. <u>Ресурсы</u>                                     |  |                               |                |
| Ассигновано   | 1 383,0                                      | 143,7                         | 1 526,7        |
| Полномочие на принятие<br>обязательств                | -  | 44,2                          | 44,2           |
| Итого   | <u>1 383,0</u>                               | <u>187,9</u>                  | <u>1 570,9</u> |
| 2. <u>Сумма начисленных взносов</u>                   | 1 383,0                                      | 143,7                         | 1 526,7        |
| Зачтено:  |  |                               |                |
| Поступления по плану<br>налогообложения<br>персонала  | (13,0)                                       | (3,8)                         | (16,8)         |
| Свободный остаток средств                             | -  | -                             | -              |
| Чистая сумма начисленных<br>взносов                   | <u>1 370,0</u>                               | <u>139,9</u>                  | <u>1 509,9</u> |
| 3. <u>Минус поступившие выплаты</u>                   | <u>(742,5)</u>                               | <u>(49,0)</u>                 | <u>(791,5)</u> |
| 4. <u>Сумма невыплаченных<br/>начисленных взносов</u> | <u>627,5</u>                                 | <u>90,9</u>                   | <u>718,4</u>   |

III. ДОБРОВОЛЬНЫЕ ВЗНОСЫ

14. В пункте 11 своей резолюции 48/246 Генеральная Ассамблея предложила вносить добровольные взносы на финансирование МООНГ наличностью и в виде услуг и поставок, приемлемых для Генерального секретаря. За период с 22 сентября 1993 года по 31 июля 1994 года на финансирование МООНГ никаких добровольных взносов не поступило.

IV. ФИНАНСОВОЕ УПРАВЛЕНИЕ

15. Общая сумма средств, предоставленных МООНГ Генеральной Ассамблеей на период с 23 сентября 1993 года по 31 июля 1994 года, составляет 1 570 900 долл. США брутто (1 544 900 долл. США нетто), в том числе ассигнования на сумму 1 526 700 долл. США брутто (1 502 100 долл. США нетто) и полномочие на принятие обязательств на сумму 44 200 долл. США брутто (42 500 долл. США нетто). Смета расходов за этот период составляет 1 533 900 долл. США брутто (1 517 900 долл. США нетто). В настоящее время образовался свободный остаток средств на сумму 37 000 долл. США брутто (26 700 долл. США нетто). Кроме того, поступления в виде процентов и прочие поступления за этот период

/...

составили соответственно 249 долл. США и 81 долл. США. Подробная сводка приводится в приложении III.

V. ФИНАНСОВЫЙ ОТЧЕТ ЗА ПЕРИОД С 23 СЕНТЯБРЯ 1993 ГОДА  
ПО 31 ИЮЛЯ 1994 ГОДА

16. В приложении I к настоящему докладу по статьям расходов указываются первоначальная смета расходов, сумма распределенных средств МООНГ за период с 23 сентября 1993 года по 31 июля 1994 года, а также сумма расходов за этот период. Как указано в этом приложении, общая сумма расходов составила 1 533 900 долл. США брутто (1 517 900 долл. США нетто), в результате чего образовался свободный остаток средств на сумму 37 000 долл. США брутто (26 700 долл. США нетто). Дополнительная информация на этот счет приводится в приложении II.

VI. РЕШЕНИЕ, КОТОРОЕ НАДЛЕЖИТ ПРИНЯТЬ ГЕНЕРАЛЬНОЙ  
АССАМБЛЕЕ НА ЕЕ СОРОК ДЕВЯТОЙ СЕССИИ

17. В связи с финансированием МООНГ потребуется принять следующие решения:

а) ассигновать сумму в размере 44 200 долл. США брутто (42 500 долл. США нетто), уже санкционированную в соответствии с пунктом 7 резолюции 48/246 Генеральной Ассамблеи на цели финансирования МООНГ с 1 по 31 июля 1994 года;

б) решение сохранить свободный остаток ассигнованных средств/суммы, на которую предоставлено полномочие принять обязательства, в размере 37 000 долл. США брутто (26 700 долл. США нетто) на специальном счете МООНГ ввиду неуплаты начисленных взносов.

Примечания

- 1/ S/26352.
- 2/ S/26480.
- 3/ S/26063.
- 4/ S/26573.
- 5/ S/26724 и Corr.1.
- 6/ S/26802.
- 7/ S/1994/54.
- 8/ S/1994/311.
- 9/ S/1994/828.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Финансовый отчет за период с 23 сентября 1993 года по 31 июля 1994 года

Сводная ведомость  
 ( в долл. США )

|  | <u>Первоначаль-<br/>ная смета</u><br>(1) | <u>Распре-<br/>делено</u><br>(2) | <u>Расходы</u><br>(3) | <u>Экономия<br/>(Перерасход)</u><br>(2)-(3) |
|--|--|----------------------------------|-----------------------|---|
| <b>1. <u>Расходы по военному персоналу</u></b>                             |  |                                  |                       |   |
| a) <u>Военные наблюдатели</u>  |  |                                  |                       |   |
| Миссионские суточные   | 38 700                                   | 38 700                           | 38 600                | 100   |
| Путевые расходы  | 2 100                                    | 2 100                            | 3 400                 | (1 300)                                     |
| Пособие на обмундирование и<br>экипировку                                  | -  | -                                | -                     | -   |
| Итого  | 40 800                                   | 40 800                           | 42 000                | (1 200)                                     |
| b) <u>Воинские контингенты</u>   | -  | -                                | -                     | -   |
| c) <u>Прочие расходы, связанные с военным<br/>    персоналом</u>           | -  | -                                | -                     | -   |
| Всего,<br>статья 1   | 40 800                                   | 40 800                           | 42 000                | (1 200)                                     |
| <b>2. <u>Расходы по гражданскому персоналу</u></b>                         |  |                                  |                       |   |
| a) <u>Гражданская полиция</u>  |  |                                  |                       |   |
| Миссионские суточные   | 112 200                                  | 112 200                          | 58 700                | 53 500                                      |
| Путевые расходы  | 700                                      | 700                              | 173 000               | (173 700)                                   |
| Пособие на обмундирование и<br>экипировку                                  | -  | -                                | -                     | -   |
| Итого  | 112 900                                  | 112 900                          | 232 400               | (119 500)                                   |
| b) <u>Сотрудники, набираемые на<br/>    международной и местной основе</u> |  |                                  |                       |   |
| Оклады сотрудников, набираемых на<br>международной основе                  | 67 500                                   | 67 500                           | 46 600                | 20 900                                      |
| Оклады сотрудников, набираемых на<br>местной основе                        | 4 000                                    | 4 000                            | 17 700                | (13 700)                                    |
| Консультанты   | -  | -                                | -                     | -   |
| Сверхурочные   | -  | -                                | -                     | -   |
| Общие расходы по персоналу   | 28 300                                   | 28 300                           | 19 900                | 8 400                                       |
| Миссионские суточные   | 92 300                                   | 92 300                           | 37 600                | 54 700                                      |
| Проезд в район Миссии и из него  | 91 000                                   | 91 000                           | 90 900                | 100   |
| Прочие служебные поездки   | -  | -                                | -                     | -   |
| Итого  | 283 100                                  | 283 100                          | 212 700               | 70 400                                      |
| c) <u>Международные сотрудники по<br/>    контрактам</u>                   | -  | -                                | -                     | -   |
| d) <u>Добровольцы Организации<br/>    Объединенных Наций</u>               | -  | -                                | -                     | -   |

/ . . .

|  | Первоначаль-<br>ная смета<br>(1) | Распре-<br>делено<br>(2) | Расходы<br>(3) | Экономия<br>(Перерасход)<br>(2)-(3) |
|--|----------------------------------|--------------------------|----------------|-------------------------------------|
| е) <u>Персонал, предоставленный правительствами</u>      | -                                | -                        | -              | -                                   |
| ф) <u>Гражданские наблюдатели за проведением выборов</u> | -                                | -                        | -              | -                                   |
| Всего,<br>статья 2                                       | 396 000                          | 396 000                  | 445 100        | (49 100)                            |
| 3. <u>Служебные/жилые помещения</u>                      |                                  |                          |                |                                     |
| Аренда помещений   | 97 000                           | 97 000                   | 151 800        | (54 800)                            |
| Переоборудование и ремонт помещений                      | 108 000                          | 112 600                  | 37 700         | 74 900                              |
| Эксплуатационные материалы                               | 19 800                           | 9 000                    | -              | 9 000                               |
| Эксплуатационное обслуживание                            | 1 400                            | 7 600                    | -              | 7 600                               |
| Коммунальные услуги                                      | 4 600                            | 4 600                    | -              | 4 600                               |
| Строительство/сборные сооружения                         | -                                | -                        | -              | -                                   |
| Всего,<br>статья 3                                       | 230 800                          | 230 800                  | 189 500        | 41 300                              |
| 4. <u>Ремонт объектов инфраструктуры</u>                 | -                                | -                        | -              | -                                   |
| 5. <u>Транспортные операции</u>                          |                                  |                          |                |                                     |
| Приобретение автотранспортных средств                    | -                                | -                        | -              | -                                   |
| Аренда автотранспортных средств                          | 65 700                           | 65 700                   | 60 200         | 5 500                               |
| Ремонтное оборудование                                   | -                                | -                        | -              | -                                   |
| Запасные части, ремонт и техническое обслуживание        | -                                | -                        | -              | -                                   |
| Горюче-смазочные материалы                               | 12 000                           | 12 000                   | 4 200          | 7 800                               |
| Страхование автотранспортных средств                     | -                                | -                        | -              | -                                   |
| Всего,<br>статья 5                                       | 77 700                           | 77 700                   | 64 400         | 13 300                              |
| 6. <u>Воздушные операции</u>                             | -                                | -                        | -              | -                                   |
| 7. <u>Морские операции</u>                               | -                                | -                        | -              | -                                   |
| 8. <u>Связь</u>  |                                  |                          |                |                                     |
| а) <u>Дополнительные средства связи</u>                  |                                  |                          |                |                                     |
| Оборудование связи                                       | -                                | -                        | -              | -                                   |
| Запасные части и принадлежности                          | -                                | -                        | -              | -                                   |
| Ремонтное и контрольно-измерительное оборудование        | -                                | -                        | -              | -                                   |
| Коммерческие средства связи                              | 9 100                            | 9 100                    | 7 000          | 2 100                               |
| Итого  | 9 100                            | 9 100                    | 7 000          | 2 100                               |

|  | Первоначаль-<br>ная смета<br>(1) | Распре-<br>делено<br>(2) | Расходы<br>(3) | Экономия<br>(Перерасход)<br>(2)-(3) |
|--|----------------------------------|--------------------------|----------------|-------------------------------------|
| b) <u>Контракт на обеспечение магистральной линии связи</u>    | -                                | -                        | -              | -                                   |
| Всего,<br>статья 8   | 9 100                            | 9 100                    | 7 000          | 2 100                               |
| 9. <u>Прочее оборудование</u>                                  | -                                | -                        | -              | -                                   |
| 10. <u>Предметы снабжения и услуги</u>                         |                                  |                          |                |                                     |
| a) <u>Прочие услуги</u>  |                                  |                          |                |                                     |
| Услуги ревизоров   | -                                | -                        | -              | -                                   |
| Услуги по контрактам   | -                                | -                        | -              | -                                   |
| Услуги по обработке данных                                     | -                                | -                        | -              | -                                   |
| Обеспечение охраны   | -                                | -                        | -              | -                                   |
| Лечение и медицинские услуги                                   | -                                | -                        | -              | -                                   |
| Эксплуатационное обслуживание                                  | -                                | -                        | -              | -                                   |
| Претензии и их урегулирование                                  | -                                | -                        | -              | -                                   |
| Представительские расходы                                      | -                                | -                        | -              | -                                   |
| Прочие различные услуги  | 18 400                           | 18 400                   | 2 300          | 16 100                              |
| Итого  | 18 400                           | 18 400                   | 2 300          | 16 100                              |
| b) <u>Прочие предметы снабжения</u>                            |                                  |                          |                |                                     |
| Канторско-канцелярские материалы и принадлежности              | -                                | -                        | -              | -                                   |
| Предметы медицинского назначения                               | -                                | -                        | -              | -                                   |
| Дезинфицирующие и чистящие средства                            | -                                | -                        | -              | -                                   |
| Подписные издания  | -                                | -                        | -              | -                                   |
| Пуленепробиваемые защитные чехлы для автомобилей               | -                                | -                        | -              | -                                   |
| Предметы обмундирования, флаги и знаки различия                | -                                | -                        | -              | -                                   |
| Полевое военное имущество                                      | -                                | -                        | -              | -                                   |
| Оперативные карты  | -                                | -                        | -              | -                                   |
| Прочие различные предметы снабжения                            | 5 000                            | 5 000                    | 1 000          | 4 000                               |
| Итого  | 5 000                            | 5 000                    | 1 000          | 4 000                               |
| Всего,<br>статья 10  | 23 400                           | 23 400                   | 3 300          | 20 100                              |
| 11. <u>Материалы и услуги, связанные с проведением выборов</u> | -                                | -                        | -              | -                                   |
| 12. <u>Программа общественной информации</u>                   | -                                | -                        | -              | -                                   |
| 13. <u>Программа профессиональной подготовки</u>               | -                                | -                        | -              | -                                   |
| 14. <u>Программа по разминированию</u>                         | -                                | -                        | -              | -                                   |
| 15. <u>Помощь в деле разоружения и демобилизации</u>           | -                                | -                        | -              | -                                   |
| 16. <u>Воздушные и наземные перевозки</u>                      | 753 900                          | 753 900                  | 753 700        | 200                                 |
| 17. <u>Комплексная управленческая информационная система</u>   | -                                | -                        | -              | -                                   |



|  | <u>Первоначаль-</u><br><u>ная смета</u><br>(1) | <u>Распре-</u><br><u>делено</u><br>(2) | <u>Расходы</u><br>(3) | <u>Экономия</u><br><u>(Перерасход)</u><br>(2)-(3) |
|--|--|--|-----------------------|---|
| 18. <u>Вспомогательный счет для операций по</u><br><u>поддержанию мира</u>   | 12 900   | 12 900                                 | 12 900                | -   |
| 19. <u>Налогообложение персонала</u>   | <u>26 300</u>                                  | <u>26 300</u>                          | <u>16 000</u>         | <u>10 300</u>                                     |
| Всего,<br>статьи<br>1-19   | 1 570 900                                      | 1 570 900                              | 1 533 900             | 37 000  |
| 20. <u>Поступления по плану налогооб-</u> <u>ложения</u><br><u>персонала</u> | <u>(26 300)</u>                                | <u>(26 300)</u>                        | <u>(16 000)</u>       | <u>(10 300)</u>                                   |
| Всего,<br>нетто  | 1 544 600                                      | 1 544 600                              | 1 517 900             | 26 700  |
| 21. <u>Добровольные взносы натурой</u>                                       | -  | -                                      | -                     | -   |
| Всего,<br>ресурсы  | <u>1 544 600</u>                               | <u>1 544 600</u>                       | <u>1 517 900</u>      | <u>26 700</u>                                     |

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Финансовый отчет за период с 23 сентября 1993 года по  
31 июля 1994 года

Дополнительная информация

Экономия  
(Перерасход)  
(В долл. США)

1. Расходы по военному персоналу

a) Военные наблюдатели

i) Миссионские суточные . . . . . 100

1. Хотя сметой предусматривалась выплата суточных одному военному наблюдателю на общую сумму 38 700 долл. США, фактически выплаченная сумма составила 38 600 долл. США, в результате чего получена экономия на сумму 100 долл. США.

ii) Путевые расходы . . . . . (1 300)

2. Перерасход объясняется поездкой военного наблюдателя из Гаити в Нью-Йорк. Ввиду сложившейся политической ситуации потребовались консультации, на проведение которых бюджетных ассигнований не выделялось.

iii) Пособие на обмундирование и экипировку . . . . . -

3. По этой статье никаких ассигнований не предусматривалось.

b) Воинские контингенты . . . . . -

4. По этой статье никаких ассигнований не предусматривалось.

c) Прочие расходы, связанные с военным персоналом . . . . . -

5. По этой статье никаких ассигнований не предусматривалось.

2. Расходы по гражданскому персоналу

a) Гражданская полиция . . . . . 53 500

i) Миссионские суточные

6. Экономия обусловлена досрочным отъездом полицейских наблюдателей. Компонент гражданской полиции полной численности был развернут в сентябре/октябре 1993 года. Однако 11 октября 1993 года беспорядки, вызванные деятельностью организованных гражданских групп, помешали развертыванию МООНГ. Вследствие этого полицейские наблюдатели покинули страну в

/...

следующие сроки: 4 человека 15 сентября, 1 человек 6 октября и 49 человек 16 октября 1993 года и 1 человек 31 января 1994 года.

ii) Путевые расходы . . . . . (173 000)

7. Сметой предусматривались расходы на проезд в один конец для одного полицейского наблюдателя. Ассигнований на покрытие путевых расходов, связанных с развертыванием гражданской полиции, до неожиданного поворота событий, упомянутого в пункте 6 выше, не предусматривалось, в результате чего возникли дополнительные потребности на сумму 173 000 долл. США.

b) Сотрудники, набираемые на международной и местной основе . . . . . 70 400

8. Экономия на выплате окладов международному персоналу (20 900 долл. США), общих расходах по персоналу (8400 долл. США), выплате миссионских суточных (54 700 долл. США) и путевых расходах (100 долл. США) была частично погашена дополнительными потребностями на выплату окладов местному персоналу (13 700 долл. США).

9. Сметой предусматривалось покрытие расходов на выплату оклада одному международному сотруднику на должности класса С-5 (должность официального представителя) и выплату миссионских суточных по ставке 123 долл. США в день.

10. Фактический класс должности официального представителя был на уровне С-3, в результате чего образовалась экономия по позициям "оклады сотрудников, набираемых на международной основе", и "общие расходы по персоналу". Экономия на выплате миссионских суточных объясняется задержкой с прибытием официального представителя в район Миссии на один месяц и использованием более низкой ставки миссионских суточных (86 долл. США в день) по истечении 30 дней. Перерасход средств на выплату окладов местному персоналу объясняется увеличением численности местного персонала до эвакуации Миссии. В период с 13 сентября по 30 ноября 1993 года требовалось 10 водителей; к декабрю 1993 года их число было сокращено до двух. Набор местного персонала производился в порядке подготовки к полному развертыванию Миссии до событий 11 октября 1993 года.

c) Международный персонал по контрактам . . . . . -

11. По этой статье никаких ассигнований не предусматривалось.

d) Добровольцы Организации Объединенных Наций . . . . . -

12. По этой статье никаких ассигнований не предусматривалось.

e) Персонал, предоставляемый правительствами . . . . . -

13. По этой статье никаких ассигнований не предусматривалось.

f) Гражданские наблюдатели за проведением выборов . . . . . -

14. По этой статье никаких ассигнований не предусматривалось.

3. Служебные/жилые помещения

- a) Аренда помещений . . . . . (54 800)
15. Сметой предусматривались средства на аренду четырех служебных помещений для передовой группы по ставке 88 долл. США в день на 20 дней (7000 долл. США) и аренду служебных помещений по ставке 12 000 долл. США в месяц. Дополнительные потребности на сумму 54 800 долл. США объясняются арендой служебных помещений в гостинице "Монтана" для Специального представителя Генерального секретаря и для советника по политическим вопросам по ставке 80 долл. США в день; при подготовке первоначальной сметы эти расходы предвидеть было невозможно.
- b) Переоборудование и ремонт помещений . . . . . 74 900
16. Сметой предусматривались расходы на ремонт служебных помещений, используемых гражданской полицией. Экономия по этой статье объясняется событиями 11 октября 1993 года, о которых говорится в пункте 6 выше, в результате чего предусмотренная бюджетом сумма не была использована в полном объеме.
- c) Эксплуатационные материалы . . . . . 9 000
17. Экономия по этой статье объясняется событиями 11 октября 1993 года, о которых говорится в пункте 6 выше, в результате чего предусмотренная бюджетом сумма не была использована в полном объеме.
- d) Эксплуатационное обслуживание . . . . . 7 600
18. Экономия по этой статье объясняется событиями 11 октября 1993 года, о которых говорится в пункте 6 выше, в результате чего предусмотренная бюджетом сумма не была использована в полном объеме.
- e) Коммунальные услуги . . . . . 4 600
19. Экономия по этой статье объясняется событиями 11 октября 1993 года, о которых говорится в пункте 6 выше, в результате чего предусмотренная бюджетом сумма не была использована в полном объеме.
- f) Строительство/сборные сооружения . . . . . -
20. По этой статье никаких ассигнований не предусматривалось.
4. Ремонт объектов инфраструктуры . . . . . -
21. По этой статье никаких ассигнований не предусматривалось.
5. Транспортные операции . . . . . 13 300
22. Смета расходов определялась из расчета использования 17 автомобилей, которые были арендованы для передовой группы (15 автомобилей) и Миссии (2 автомобиля). Экономия на аренде на сумму 5500 долл. США объясняется более низкой, по сравнению со сметной, стоимостью аренды. Кроме того, получена экономия на сумму 7800 долл. США за счет более

низких расходов на топливо в результате сокращения среднего пробега автомобилей в течение рассматриваемого периода.

- |     |   |                                  |        |
|-----|---|----------------------------------|--------|
| 6.  | <u>Воздушные операции</u>   | . . . . .                        | -      |
| 23. | По этой статье никаких ассигнований не предусматривалось.   |                                  |        |
| 7.  | <u>Морские операции</u>   | . . . . .                        | -      |
| 24. | По этой статье никаких ассигнований не предусматривалось.   |                                  |        |
| 8.  | <u>Связь</u>  | . . . . .                        | 2 100  |
| 25. | Экономия по этой статье объясняется менее активным использованием международной телефонной связи и дипломатической почты в течение этого периода, чем это предусматривалось.                    |                                  |        |
| 9.  | <u>Прочее оборудование</u>  | . . . . .                        | -      |
| 26. | По этой статье никаких ассигнований не предусматривалось.   |                                  |        |
| 10. | <u>Предметы снабжения и услуги</u>  |                                  |        |
|     | а)  | <u>Прочие услуги</u>             | 16 100 |
| 27. | Экономия по этой статье объясняется событиями 11 октября 1993 года, о которых говорится в пункте 6 выше, в результате чего предусмотренная бюджетом сумма не была использована в полном объеме. |                                  |        |
|     | б)  | <u>Прочие предметы снабжения</u> | 4 000  |
| 28. | Экономия по этой статье объясняется событиями 11 октября 1993 года, о которых говорится в пункте 6 выше, в результате чего предусмотренная бюджетом сумма не была использована в полном объеме. |                                  |        |
| 11. | <u>Материалы и услуги, связанные с проведением выборов</u>  | . . . . .                        | -      |
| 29. | По этой статье никаких ассигнований не предусматривалось.   |                                  |        |
| 12. | <u>Программа общественной информации</u>  | . . . . .                        | -      |
| 30. | По этой статье никаких ассигнований не предусматривалось.   |                                  |        |
| 13. | <u>Программа профессиональной подготовки</u>  | . . . . .                        | -      |
| 31. | По этой статье никаких ассигнований не предусматривалось.   |                                  |        |
| 14. | <u>Программа по разминированию</u>  | . . . . .                        | -      |
| 32. | По этой статье никаких ассигнований не предусматривалось.   |                                  |        |

15. Помощь в деле разоружения и демобилизации . . . . . -
33. По этой статье никаких ассигнований не предусматривалось.
16. Воздушные и наземные перевозки . . . . . 200
34. Экономия по этой статье объясняется более низкими фактическими расходами, связанными с перевозкой автомобилей Временного органа Организации Объединенных Наций в Камбодже (ЮНТАК), которые были доставлены на склад снабжения Организации Объединенных Наций в Пизе.
17. Комплексная система управленческой информации . . . . . -
35. По этой статье никаких ассигнований не предусматривалось.
18. Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира . . . . . -
36. Санкционированная сумма была перечислена на Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира.
19. Налогообложение персонала . . . . . 10 300
37. Экономия по этой статье объясняется более низким уровнем должности официального представителя (С-3) и более низким уровнем должностей нанятого местного персонала по сравнению с заложенными в смету.
20. Поступления по плану налогообложения персонала . . . . . (10 300)
38. Указанная сумма соответствует позиции 19 выше.

## ПРИЛОЖЕНИЕ III

Предоставленные ресурсы и оперативные расходы за период с 23 сентября  
1993 года по 31 июля 1994 года

(В долл. США)

|  | Брутто    | Нетто     |
|--|-----------|-----------|
| 1. <u>Ресурсы</u>  |           |           |
| а) <u>Ассигнования</u>   |           |           |
| 23 сентября 1993 года-22 марта 1994 года<br>(Резолюция 48/246 Генеральной Ассамблеи)         | 1 383 000 | 1 364 000 |
| 23 марта-30 июня 1994 года<br>(Резолюция 48/246 Генеральной Ассамблеи)                       | 143 700   | 138 100   |
| Итого  | 1 526 700 | 1 502 100 |
| б) <u>Полномочие</u>   |           |           |
| 1-31 июля 1994 года<br>(Резолюция 48/246 Генеральной Ассамблеи)                              | 44 200    | 42 500    |
| Всего, позиция 1   | 1 570 900 | 1 544 600 |
| 2. <u>Чистые оперативные расходы</u>   |           |           |
| 23 сентября 1993 года-31 июля 1994 года  | 1 533 900 | 1 517 900 |
| 3. <u>Свободный остаток средств</u> (1 - 2)  | 37 000    | 26 700    |
| 4. <u>Проценты и прочие поступления</u>  |           |           |
| а) Поступления в виде процентов  |           | 249       |
| б) Прочие поступления  |           | 81        |
| Всего, позиция 4   |           | 330       |
| 5. <u>Сумма неуплаченных начисленных взносов по состоянию на</u><br><u>31 июля 1994 года</u> |           | 718 400   |
| 6. <u>Дефицит по счету оперативных ресурсов</u> (3 + 4 - 5)                                  |           | (691 370) |

-----